



## A1.1 Pozdrowienia i Pożegnania

- Saudações e despedidas básicas.
- Iniciar e terminar uma conversa.
- Frases úteis para usar durante a aula (pedir esclarecimentos, repetição, etc.).

<b>Dzień dobry!</b>	<i>(Bom dia!)</i>	<b>Pan</b>	<i>(Senhor)</i>
<b>Dobry wieczór!</b>	<i>(Boa noite!)</i>	<b>Państwo</b>	<i>(Senhoras e senhores)</i>
<b>Cześć!</b>	<i>(Olá!)</i>	<b>Dziękuję!</b>	<i>(Obrigado!)</i>
<b>Dobranoc!</b>	<i>(Boa noite!)</i>	<b>Proszę!</b>	<i>(Por favor!)</i>
<b>Do zobaczenia!</b>	<i>(Até logo!)</i>	<b>Jak się masz?</b>	<i>(Como vai?)</i>
<b>Do widzenia!</b>	<i>(Adeus!)</i>	<b>Dobrze. A ty?</b>	<i>(Bem. E tu?)</i>
<b>Pani</b>	<i>(Senhora)</i>		

### 1. Diálogo: Pani Kowalska spotyka się z budowlanicem przed swoim domem i ustala szczegóły remontu. (QR: Áudio)



<b>Budowlaniec:</b>	Dzień dobry, Pani Kowalska!	<i>(Bom dia, Sra. Kowalska!)</i>
<b>Pani Kowalska:</b>	Dzień dobry.	<i>(Bom dia.)</i>
<b>Budowlaniec:</b>	Jak się Pani ma?	<i>(Como está a senhora?)</i>
<b>Pani Kowalska:</b>	Dobrze, dziękuję.	<i>(Bem, obrigada.)</i>
<b>Budowlaniec:</b>	To jest dom do remontu?	<i>(Esta é a casa para reformar?)</i>
<b>Pani Kowalska:</b>	Tak, ten po prawej stronie.	<i>(Sim, esta do lado direito.)</i>
<b>Budowlaniec:</b>	Rozumiem. Zaczynamy jutro o ósmej.	<i>(Entendo. Começamos amanhã às oito.)</i>
<b>Pani Kowalska:</b>	Dobrze, o ósmej.	<i>(Está bem, às oito.)</i>
<b>Budowlaniec:</b>	Do zobaczenia jutro.	<i>(Até amanhã.)</i>
<b>Pani Kowalska:</b>	Do widzenia!	<i>(Adeus!)</i>

- O której godzinie budowlaniec proponuje rozpocząć remont? *(A que horas o trabalhador da construção propõe começar a reforma?)*
  - Wieczorem.
  - O ósmej.
  - O siódmej.
  - Jutro rano, bez określonej godziny.
- Jakie pożegnanie wypowiada budowlaniec na końcu rozmowy? *(Que despedida o trabalhador da construção diz no final da conversa?)*
  - Do widzenia!
  - Dobranoc!
  - Do zobaczenia jutro.
  - Cześć!

1-b 2-c



## 2. Gramática: Pronomes pessoais: ja, ty on, ona...

Em polonês, os principais pronomes pessoais são: ja, ty, on, ona, ono, my, wy, oni, one.

1. Os pronomes nem sempre são necessários em polonês, porque os verbos indicam o sujeito.

<b>Osoba</b> ( <i>Pessoa</i> )	<b>Liczba pojedyncza</b> ( <i>Singular</i> )	<b>Liczba mnoga</b> ( <i>Plural</i> )
1. osoba (1. <i>pessoa</i> )	ja ( <i>eu</i> )	my ( <i>nós</i> )
2. osoba (2. <i>pessoa</i> )	ty ( <i>tu</i> )	wy ( <i>vocês</i> )
3. osoba męski (3. <i>pessoa masculino</i> )	on ( <i>ele</i> )	oni ( <i>eles</i> )
3. osoba żeński (3. <i>pessoa feminino</i> )	ona ( <i>ela</i> )	one ( <i>elas</i> )
3. osoba nijaki (3. <i>pessoa neutro</i> )	ono ( <i>ele/ela (neutro)</i> )	—

“Ono” é usado raramente e geralmente se refere à palavra dziecko, por exemplo: Ono (dziecko) śpi spokojnie.

Formas formais de “você” – Pan / Pani / Państwo são usadas em vez de ty/wy em situações educadas ou formais.

- Dzień dobry, \_\_\_\_\_ jestem Anna. (*Bom dia, eu sou a Anna.*)  
a. Pan    b. my    c. mnie    d. ja
- Cześć! A \_\_\_\_\_ jak się masz? (*Olá! E você, como vai?*)  
a. ja    b. cię    c. wy    d. ty
- Dzień dobry, \_\_\_\_\_ jest nauczycielem? (*Bom dia, o senhor é professor?*)  
a. ty    b. Państwo    c. Pan    d. Pani
- To jest Marta. \_\_\_\_\_ mówi po polsku. (*Esta é a Marta. Ela fala polonês.*)  
a. ona    b. on    c. one    d. ty

1. ja 2. ty 3. Pan 4. ona

### 3. Exercícios

#### 1. Faça frases corretas.

1. ty? | Dzień dobry! | Anna. A | Nazywam się  
(Bom dia! Eu me chamo Anna. E você?)

---

2. Panie Marku. | Jak się | Pan ma? | Dobry wieczór,  
(Boa noite, Sr. Mark. Como o senhor está?)

---

3. się | Cześć! | masz? | Jak  
(Oi! Como você está?)

---

4. ty? | dziękuję. | A | Dobrze,  
(Bem, obrigado. E você?)

---

5. powtórz | proszę | raz. | Proszę, | jeszcze  
(Por favor, repita mais uma vez, por favor.)

---

#### 2. Associe cada início à sua terminação correta.

- |                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| 1. Dzień dobry, pani Anno, | a. A ty?                  |
| 2. Dobrze, dziękuję.       | b. do zobaczenia jutro.   |
| 3. Przepraszam, proszę     | c. powtórzyć jeszcze raz. |
| 4. Do widzenia,            | d. jak się Pani ma?       |

**1-d:** Bom dia, senhora Anna, como a senhora está? **2-a:** Bem, obrigada. E você? **3-c:** Desculpe, por favor repita mais uma vez. **4-b:** Adeus, até amanhã.

#### 3. Escolha a solução correta

1. Dzień dobry, ja \_\_\_\_\_ Anna, a Pan Kowalski? (Bom dia, eu sou a Anna, e o senhor Kowalski?)  
a. jestem      b. jesteś      c. są      d. jest
2. Przepraszam, czy Pan \_\_\_\_\_ z Polski? (Desculpe, o senhor é da Polónia?)  
a. jesteś      b. jest      c. są      d. jestem
3. Dobry wieczór, my \_\_\_\_\_ na kursie polskiego. (Boa noite, nós estamos no curso de polaco.)  
a. jestem      b. jesteście      c. jesteśmy      d. są

1. jestem 2. jest 3. jesteśmy

#### 4. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)

##### Pierwszy dzień w biurze



**Ania (HR):** *Dzień dobry, Panie Marku.*  
(Bom dia, senhor Marek.)

**Marek (nowy pracownik):** *Dzień dobry. Tak, to ja.*  
(Bom dia. Sim, sou eu.)

**Ania (HR):** *Jak się Pan ma?*  
(Como o senhor está?)

**Marek (nowy pracownik):** *Dobrze, dziękuję. A Pani?*  
(Bem, obrigado. E a senhora?)

1. Jak Ania wita Marka? Powiedz to samo inaczej (formalnie lub nieformalnie).
- 

### 5. Pratique em pares ou com o seu professor. (QR: IA+)

1. Você entra no escritório de manhã. Você vê uma colega ou um colega que não conhece bem. Cumprimente com educação e pergunte como está. (Use: Dzień dobry, Pan/Pani, jak się masz)



2. À noite, você entra em uma pequena loja ou na recepção de um hotel. Cumprimente e comece a conversar com a equipe. (Use: Dobry wieczór, Pan/Pani, proszę)

---

<b>Verbos importantes</b>	<b>Być (ser)</b>
	Czas teraźniejszy
ja	jestem
ty	jesteś
on/ona/ono	jest
my	jesteśmy
wy	jesteście
oni/one	są